

Italy-Milan: Railway signalling works

OJ S 121/2021 25/06/2021

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Azienda Trasporti milanesi SpA

Postal address: Foro Buonaparte 61

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20121

Country: Italy

E-mail: responsabileacquisti@atm.it

Telephone: +39 02480311

Internet address(es):

Main address: <http://www.atm.it>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.atm.it

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://acquisti.atm-mi.it>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Azienda Trasporti milanesi SpA

Postal address: viale Stelvio 2

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20159

Country: Italy

Contact person: Carmela Bartollino

E-mail: carmela.bartollino@atm.it

Telephone: +39 0248038243

Fax: +39 026887778

Internet address(es):

Main address: <http://www.atm.it>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

45234115 Railway signalling works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Lavori di realizzazione del nuovo sistema di segnalamento CBTC, comprensivi della progettazione esecutiva, della linea metropolitana 3 di Milano riconducibili alle seguenti categorie:

— categoria prevalente SOA OS9 per progettazione ed esecuzione — impianti per la segnaletica luminosa e la sicurezza del traffico — classifica VIII,

— categoria SOA OG10 — impianti per la trasformazione alta/media tensione e per la distribuzione di energia elettrica in corrente alternata e continua ed impianti di pubblica illuminazione — classifica III,

— categoria SOA OS7 — finiture di opere generali di natura edile e tecnica — classifica II,

— categoria SOA OS19 — impianti di reti di telecomunicazione e di trasmissione dati — classifica II,

— categoria SOA OS28 — impianti termici e di condizionamento — classifica I,

Il progetto definitivo è stato validato con verbale del responsabile unico del procedimento del 14.6.2021 – CIG: 8800067D02 — CUP: F47D18000540001.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 77 759 983,67 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4C Milano

Main site or place of performance: Milano

II.2.4. Description of the procurement

Lavori di realizzazione del nuovo sistema di segnalamento CBTC, comprensivi della progettazione esecutiva, della linea metropolitana 3 di Milano riconducibili alle seguenti categorie:

— categoria prevalente SOA OS9 per progettazione ed esecuzione — impianti per la segnaletica luminosa e la sicurezza del traffico — classifica VIII,

— categoria SOA OG10 — impianti per la trasformazione alta/media tensione e per la distribuzione di energia elettrica in corrente alternata e continua ed impianti di pubblica illuminazione — classifica III,

— categoria SOA OS7 — finiture di opere generali di natura edile e tecnica — classifica II,

— categoria SOA OS19 — impianti di reti di telecomunicazione e di trasmissione dati — classifica II,

— categoria SOA OS28 — impianti termici e di condizionamento — classifica I,

Il progetto definitivo è stato validato con verbale del responsabile unico del procedimento del 14.6.2021

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 77 759 983,67 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 63

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti milanesi SpA – Acquisti, appalti e gare — viale Stelvio 2 — 20159 Milano — ITALIA — Tel. 0248038243 — Fax. 026887778 o visionabile all'indirizzo: www.atm.it o sul portale delle gare on-line.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Come indicato nel documento «disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti milanesi SpA – Acquisti, appalti e gare — viale Stelvio 2 — 20159 Milano — ITALIA — Tel. 0248038243 — Fax. 026887778 o visionabile all'indirizzo: www.atm.it o sul portale delle gare on-line.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento ministeriale.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/11/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/11/2021 Local time: 09:30

Place:

ATM SpA — viale Stelvio 2 — Milano — in collegamento Microsoft Teams.

Information about authorised persons and opening procedure: Come indicato nel documento «disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti milanesi SpA – Acquisti, appalti e gare – viale Stelvio 2 – 20159 Milano – ITALIA – Tel. 0248038243 — Fax. 026887778 o visionabile all'indirizzo: www.atm.it o sul portale delle gare on-line.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet www.atm.it e sul portale delle gare on-line.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: TAR per la Lombardia — ufficio Accettazione ricorsi

Postal address: via Corridoni 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: TAR per la Lombardia

Postal address: via Corridoni 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

30 giorni decorrenti dall'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione di cui all'art. 76, D.Lgs. 50/2016 o, per le clausole di gara immediatamente lesive, dalla pubblicazione dell'avviso sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana, ai sensi del D.Lgs. 104/2010;

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/06/2021